

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.: (250) 860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Church Office Manager: Mrs. Lilia Mykhnevych: dormitionofficemanager@gmail.com

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church office open: Monday-Friday: from 9:00 am to 1:00 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

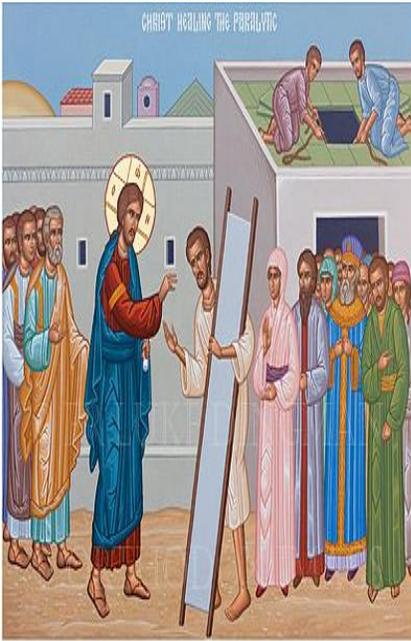


Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Hall rental: <https://kelownahallrental.ca/>



2nd Sunday of the Great Fast-Lent / 2-^{ra} Неділя Великого Посту Saint Gregory of Palamas / святого отця Григорія Палами

March / Березня 1^{го}, 2026 A.D.

"If God comes to support us, to show that as long as we are with Him, as long as we know our dignity, which God reveals to us, being ready to defend it, valuing this our dignity more than money, positions or other circumstances – we cannot be defeated!"
– His Beatitude Patriarch Sviatoslav Shevchuk teaches and strongly reminds us all today

Christian Greetings: *Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!*

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!

Christ Is among us! – He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD!

We welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always!

Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and with responsibility and honesty share with all people the Good

News/Gospel of Our Lord, God and Saviour

Jesus Christ in the World today!



Liturgical and Sacramental Services celebrated during week / Розпорядок Богослужінь:

Bible readings for 3rd week of the Great Fast/Lent: Mon.: Genesis 6:9-22; Proverbs 8:1-22 & Isaiah 8:13-9:6

Tue.: Genesis 7:1-5; Proverbs 8:32-9:10 & Isaiah 9:8-10:4

Wed.: Genesis 7:6-9; Proverbs 9:12-18 & Isaiah 10:12-20

Thurs.: Genesis 7:11-8:3; Proverbs 10:1-22 & Isaiah 11:10-12:2

Fri.: Genesis 8:4-21; Proverbs 10:31-11:12 & Isaiah 13:2-13

SUNDAY, March 1st at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in English)

11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Ukrainian)

5:30 p.m. Moleben to Our Suffering Lord Jesus Christ: *for our Peace in Ukraine and our Christian Families.*

Our parish Christian Families movement-ministry and fellowship starts at **6 pm** at the hall. Everyone is welcome.

Tue. Mar. 3rd at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *for Peace in Ukraine / за Мир в Україні*

Wed. Mar. 4th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy of Presanctified Gifts: For peace in Ukraine

Thurs., Mar. 5th. at **9:30 a.m.** Rosary: *for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні* and Lectio Divina
Bible studies **10:15 a.m. – 10:45 a.m.** Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

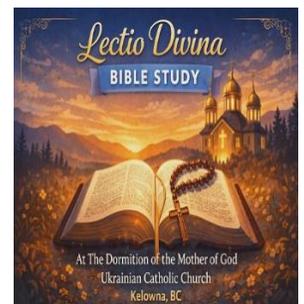
Fri., Mar. 6th at **9:30 a.m.** Sorokousty/Memorial Service for deceased parishioners and family members
at **7:00 p.m.** Stations of the Cross / Хресна Дорога

Sat., Mar. 7th at **7:00 p.m.** Great Vespers

SUNDAY, March 8th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Engl. / Ukr.)

Annual General Meeting



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Tone 5th, pages 97-99

For the Sundays of Great Fast-Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews (*Hebrews 1:10-2:3*)



Brothers and Sisters, Scripture says: "Lord, of old you established the earth, and the heavens are the work of your hands. They will perish, but you remain; all of them will grow old like a garment. You will roll them up like a cloak, like a garment they will be changed. But you are the same, and your years will have no end." To which of the angels has God ever said, "Sit at my right hand till I make your enemies your footstool?" Are they not all ministering spirits, sent to serve those who are to inherit salvation? In view of this, we must attend all the more to what we have heard, lest we drift away. For if the word spoken through angels stood unchanged, and all transgression and disobedience received its due punishment, how shall we escape if we ignore a salvation as great as ours? Announced first by the Lord, it was confirmed to us by those who had heard him.

Gospel: (Mark 2:1-12)

At that time, Jesus came back to Capernaum after a lapse of several days and word got around that he was at home. At that they began to gather in great numbers. There was no longer any room for them, even around the door.

While he was delivering God's word to them, some people arrived bringing a paralyzed man to him. The four who carried him were unable to bring him to Jesus because of the crowd, so they began to open up the roof over the spot where Jesus was. When they had made a hole, they let down the mat on which the paralytic was lying. When Jesus saw their faith, he said to the paralyzed man, "My son, your sins are forgiven." Now some of the scribes were sitting there asking themselves: "Why does the man talk in that way? He commits blasphemy! Who can forgive sins except God alone?"

Jesus was immediately aware of their reasoning, though they kept it to themselves, and he said to them: "Why do you harbour these thoughts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Stand up, pick up your mat, and walk again?' That you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" (he said to the paralyzed man), "I command you: Stand up! Pick up your mat and go home." The man stood and picked up his mat and went outside in the sight of everyone. They were awestruck; all gave praise to God, saying, "We have never seen anything like this!"

Instead of "It is truly...": In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before the ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Having Suffered



Літургійні частини Українською мовою:

Глас 5, сторінки 96-98

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання: (*Євр. 1, 10-2, 3*)



Браття і сестри, Святе Писання говорить: «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса – діло рук твоїх. Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одєжину, згорнеш і, немов одєжа, вони зміняться. Ти ж – той самий, і літа твої не скінчаться.» До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?» Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги. Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливу кару, то як утечемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтвержене нам тими, що його чули.

Євангеліє: (*Мр. 2, 1-12*)

У той час коли прийшов Ісус до Капернауму, чутка пішла, що він у домі. І там зібралось стільки народу, що не було більш місця, навіть перед дверима; а він промовляв до них словом. І от прийшли до нього, несучи розслабленого; несли його четверо. А що із-за народу не могли донести до нього, розкрили стелю над місцем, де він був, й отвором спустили ліжко, на якому лежав розслаблений. Ісус, уздрівши їхню віру, до розслабленого й каже: "Сину, відпускаються тобі твої гріхи." А були й деякі книжники, що сиділи там та міркували собі: "І як може цей так говорити? Він богохульствує! Хто може прощати гріхи, крім одного лише Бога?" Ісус же, вмить збагнувши духом, що вони таке собі думають, до них і каже: "Чого таке ось намислюєте у ваших серцях? Що легше – сказати розслабленому: Відпускаються тобі гріхи, а чи сказати: Встань, візьми твоє ліжко й ходи? Та щоб ви знали, що Син Чоловічий має владу на землі гріхи відпускати, – мовить до розслабленого: Кажу тобі: Встань, візьми твоє ліжко і йди до свого дому." Устав той – і зараз же, взявши ліжко, вийшов на очу всіх; тож чудувалися всі, хвалили Бога й мовляли: "Ніколи ми такого не бачили!"

Замість "Достойно..." співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.



THANK THANK YOU VERY MUCH!

ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the 12th year of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week. Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity. Help Ukraine! Please do not give up and continue to pray! Stay informed! Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help our church, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, volunteer by participated at our parish community Christian ministry, implement projects and ministry, volunteer, support our Christian parish community and via our church helping people in needs, organized, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Ukrainian Catholic Church!

DONATIONS! Our Church continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitiontransfer@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8. **PLEASE, DO NOT FORGET TO INCLUDE A MEMO FOR WHAT THE E-TRANSFER IS FOR.** Thank you for your understanding and care by supporting and generously donating at this uneasy time for us all! ***"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"*** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

SUNDAY COLLECTION REPORT

	ACTUAL	BUDGET	VARIANCE
	<u>Sunday Donations</u>	<u>Weekly Requirement</u>	<u>Shortfall/Surplus</u>
February 22, 2026	\$1,145	\$2,360	-\$1,215
Year to Date (YTD)	\$9,253	\$18,880	-\$9,627

GREETINGS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, hope, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Arlene Pilgrim on her birthday (Feb. 29th), Mrs. Tatiana Kalynych on her birthday (March 1st), Mr. Rylan Pfob on his birthday (March 3rd), Mrs. Katherine Pfob on her birthday (March 4th), Mr. Victor Ukrainetz on his birthday (Mar. 6th), Mr. Melvin Shynkaryk on his birthday (Mar. 7th), and to all the faithful parishioners Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries and Family Days celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

Please join our Christian prayerful community by visiting and following our parish Facebook page: [DormitionKelowna Parish:](https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5)
<https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, genocidal war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all healthy and safe!

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Keyton A., Shelley M., Danny M, Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Patricia and Anastasia Sawadsky, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Kelly Kokolski, Ken Fiddes, Nick Lalach, Rose Fylyshtan for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, His Grace Most Rev. Metropolitan Lawrence Huculak, Most. Rev. Bishop Gregory Bittman, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the

Benefits of praying the Rosary

Peace of mind

Increase your love for Jesus

Unite with the Church

Accept Mary's request when we pray the Rosary for peace

Help us to understand the will of God in our lives

Help us to focus on God instead of ourselves



 BlessedCatholicMom.com

hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel:

<https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1IqgdZyfYMA>

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky!

The Redemptorist TV team: www.redemptorist.tv



YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***

Christian prayers-petitions for Ukraine: «Ще молимося, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир. Господи, вислухай і милостиво помилуй.

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимося, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».

We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people. Lord, hear us and have mercy.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No

person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”**

(A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

✚ Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8, the sum of \$_____ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and its needs and pastoral ministry.

✚ YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Contact Mrs. Gloria Dudych. or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "YOUR HELP" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.**

If you wish to help or have any questions, wish to help, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.

Donations Tax Receipts are Available: Glory to Jesus Christ! We would like to let you know that donation tax receipts are available at the church. You may pick them up at the church office Monday to Friday 9am - 1pm. Or after the Liturgy on Sunday during the next couple of Sundays. If you would like your receipt to be emailed, just let me know please. Blessings, Liliia Mykhnevych, Office Manager, at Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church dormitionofficemanager@gmail.com Office Phone: (250) 763-7447 *Please call after 11:00 am to avoid interrupting the prayer service

✚ JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



New School Year Registration: Saint Joseph Catholic School still has limited spaces available in our school program for the 2026 / 27 school year. Give your child (or grandchild) the gift of a strong academic foundation in a caring, faith-filled environment. For more information, please contact sjkoffice@cisnd.ca

Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC - Catechism online, articles, etc.: <https://www.royaldoors.net/> • Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: <https://watch.formed.org/browse>

• Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: <https://dynamiccatholic.com>

• Живе ТВ.: <https://zhyve.tv> Дивен Світ.: <https://dyvensvit.org>
Катехизм УГКЦ.: <http://catechismugcc.org/>

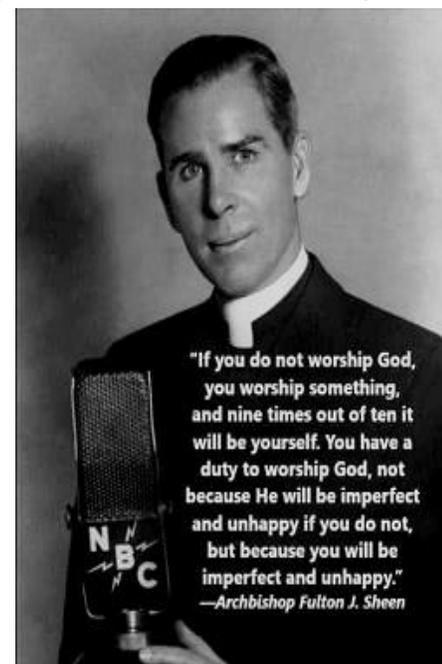
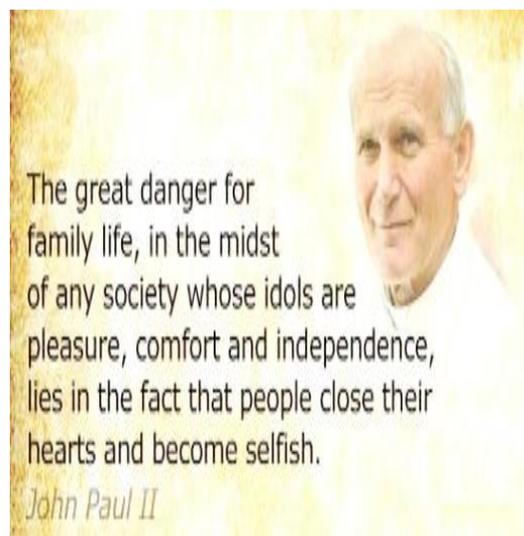


SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14)

We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program.

The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy! but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children.





Solitude with God repairs the damage done by the fret and noise and clamour of the world.

It's not easy to sit and trust that in solitude God will speak to you - not as a magical voice but that God will let you know something gradually over the years. And in that word from God you will find the inner place from which to live your life. Solitude is where spiritual ministry begins. That's where Jesus listened to God. That's where we listen to God. **Henri Nouwen**

чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць.



Has abortion left you feeling empty and alone? This retreat is for any woman, man, couple or family member who has struggled with the emotional and spiritual pain of abortion. If you are searching for peace and inner healing from an abortion experience, this retreat is for you.

Register now for our upcoming spring retreat. For more information call Vicki: 250-762-2273

Or e-mail: rvokanagan@gmail.com www.RachelsVineyardKelowna.com

Facebook **Rachel's Vineyard Kelowna** Confidentiality assured



Currently, there is a petition addressed to the House of Commons in Ottawa to demand support from the Canadian Government for the Abducted Ukrainian Children by Russia - Sign this Petition - Petitions This petition can be signed by Canadian citizens and also residents of Canada.

We are asking for everyone's support to sign the petition and instruct Parliament to act in the best interests of these Abducted Ukrainian Children
Sign this Petition – Petitions:

<https://www.ourcommons.ca/petitions/en/Petition/Sign/e-6958>



Ми боремось не тому, що ненавидимо тих, хто знаходиться перед нами, а тому, що любимо тих, хто у нас за спиною...

Роман Шухевич



Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list, to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts the actual date and time, is available at the entrance to the church in the vestibule and at the parish hall.



Adoration Chapel: Our Lady always leads us to her Son Our Lord Jesus Christ.

At Fatima she said, "Pray, pray very much." At Cana she commanded,

"Do whatever He tells you." At Calvary she stood — faithful, silent, unwavering — before the offering of her Son.

Eucharistic Adoration is where we stand with her.

The **Nelson Diocesan Adoration Chapel** is a great grace for our Diocese. It is a place where Knights can spiritually take up the mantle of St. Joseph — guarding Christ, loving Him, keeping watch.

Nelson Diocesan Adoration Chapel (Kelowna) Two critical hours urgently need committed adorers:

- **Wednesdays – 3:00 a.m.** and **Sundays – 9:00 a.m.** Spares are also greatly needed. Scheduling is coordinated through SignUp.com. To commit or inquire: **Luke Mitton** Chapel Coordinator adorationkelowna@gmail.com (778) 214-0680 Deputy Grand Knight, Pandosy Council 2558

The CCCB Permanent Council issues a public statement in support of Private Member's Bill C-218, which seeks to prevent persons whose sole condition is mental illness from accessing euthanasia ("MAiD"). Bill C-218 is expected to proceed to second reading in the House of Commons in early March 2026.

For your information the Statement will be published on the CCCB website under What's New available permanently at the following links: <https://www.cccb.ca/faith-moral-issues/suffering-and-end-of-life/euthanasia-and-assisted-suicide/>

Піст - це не спалювання калорій.
Це спалювання гордині, самолюбства, гріхів, заздрості, лінивості, зарозумілості, неслухняності, злорадства, марнослів'я, хитрощів, підлості, брехні, немолитвеності, ненависті, лукавства...

**Annual Parish General Meeting will take place on Sunday, March 8th, 2026 A.D.
after the 9:00 am one bi-lingual Divine Liturgy
We are now preparing for the election of Parish Council for the year 2026 – 2027 A.D.**

Dear Brothers and Sisters in Christ, we are inviting and encouraging our parishioners to volunteer and help Mrs. Anne Boitson, Mrs. Gloria Dudych and Ms. Oksana Makovych forming the Nominating Committee and suggest candidates for our Parish Executive Council and Committees members.

Position of an auxiliary, advisory, executive parish council officer is a blessing and wonderful opportunity to show your Christian care, honesty and respect before God and our church community, talents, knowledge, experience and care serving the best to the Almighty God in our spiritual, Christian family of the Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC!

Parish Constitution states saying: 'The Parish Council must be representative of the faithful of the parish and of the various parish-related organisations that exist within its boundaries. Potential members of the Parish Council should have certain basic qualifications such as a keen desire to help, as well the ability to listen, reflect, and express themselves with care.' (Chapter III, Article 1, Sections 1 and 2)

Descriptions of responsibilities and ministry (see by carefully and as honest Christian responsibly reading underlined at Our Parish Constitution, Chapter III, Articles 2, 3, 4, 5,) **of each officer-member of the parish council are:**

Chairperson of the Parish Council is elected at the Annual General Meeting. He/She is responsible for drawing up the agenda; calling for, directing and chairing parish council meetings; seeing that the program of activities decided upon and ratified by the pastor are implemented; is a signing officer, an ex-officio member of all parish committees. He/She prepares the chairperson's report for presentation at the AGM.

English Text:

You created us in Your image and likeness and blessed marriage so that it would be a sign of Your love. We beseech You: bless all Christian families whom You have joined in holy matrimony. Grant parents patience and wisdom in raising their children, and grant children respect and love for their parents. May peace, harmony, Christian love, and mutual support always dwell in our homes. Strengthen families in faith, hope, and love, so that they may be a living witness of Your presence among people. We pray to You, Lord: hear us and have mercy.¹

Ukrainian Text:

Господи Боже Всемогутній, Ти створив людину за образом і подобою Своєю і благословив подружжя, щоб воно було знаком Твоєї любові. Благаємо Тебе: благослови всі християнські сім'ї, які Ти з'єднав у шлюбі. Даруй батькам терпіння і мудрість у вихованні дітей, а дітям — повагу та любов до батьків. Нехай у наших домівках завжди панує мир, злагода, християнська любов та взаємна підтримка. Зміцнуй родини у вірі, надії та любові, щоб вони були живим свідченням Твоєї присутності серед людей. Молимося Тобі Господи, скоро вислухай і помилуй.

Vice-Chairperson is elected at the Annual General Meeting. He/She is presiding at the all Parish Council Meetings in the absence of the Chairperson; carrying out such duties as are assigned by the Parish Council, the Chairperson or Pastor.

Recording Secretary is elected at the Annual General Meeting. He/She is keeping the minutes of all Parish Council Meetings; together with the Pastor and the Chairperson signs the adopted minutes of the Council.

Treasurer is elected at the Annual General Meeting. He/She is greatly helping the financial secretary to monitor all funds received by the parish and ensure that all such funds are deposited in the parish bank account; keeping accurate records of all income and expenditures (paying all invoices-bills and reimbursements); keeps in in order and preserves documents, records and books of parish finances. He/She is a signing officer, together with the pastor, for property approved financial transactions.

It is also very important, vibrant and vital for our Christian community-family to have active and carrying representatives (a leader and helpers) at different Parish Committees such as: Liturgical, Spiritual Care, Educational, Children Ministry, Youth Ministry, Senior Ministry, Decoration / Beautification, Maintenance, Social / Public Relations, Parish Polices Updates and Procedures.

OUR JOURNEY TO PASCHA! 2026

Created by Fr. Jonathan Bannon (ACROD)

Adapted by Fr Vitalii Stashkevych (BCC) for the Gregorian Calendar

SUNDAYS	THEMES / GOSPEL READING	HOW TO PARTICIPATE:
Fast - Free Week JANUARY 25 TH	 <i>TRIODION WEEKS</i> Publican and the Pharisee Epistle: 2 Timothy 3:10-15 Gospel: Luke 18:10-14	Show compassion on the poor and distressed. Trust in God, not yourself and ask for His help before every task this week.
Normal Fast Week FEBRUARY 1 ST	 The Prodigal Son Returns! Epistle: 1 Corinthians 6:12-20 Gospel: Luke 15:11-32	Schedule a Confession. Every morning say, "Today I will be humble." Use up/freeze meats this week.
Meatfare FEBRUARY 8 TH FAREWELL TO MEAT TODAY	 The Last Judgement Epistle: 1 Corinthians 8:8-9:2 Gospel: Matthew 25:31-46	Pray facing East this week. Christ is returning from the East and we wait for Him! Use up/freeze dairy this week.
Cheesefare FEBRUARY 15 TH FAREWELL TO CHEESE TODAY	 Adam and Eve are cast from Paradise! <i>FORGIVENESS SUNDAY</i> Epistle: Romans 13:11-14:4 Gospel: Matthew 6:14-21	Ask each other for forgiveness each evening this week before bed.
1 ST Sunday of Lent FEBRUARY 22 ND	 <i>GREAT LENT BEGINS WITH FORGIVENESS VESPERS</i> SUNDAY of ORTHODOXY Epistle: Hebrews 11:24-26, 32-12:2 Gospel: John 1:43-51	Bring an icon to church for a procession.
2 ND Sunday of Lent MARCH 1 ST	 ST GREGORY PALAMAS Epistle: Hebrews 1:10-2:3 Gospel: Mark 2:1-12	Bring a prayer rope to be blessed today! Use it and pray the Jesus Prayer each day this week.
3 RD Sunday of Lent MARCH 8 TH	 VENERATION OF THE HOLY CROSS <i>HALF WAY TO PASCHA!</i> Epistle: Hebrews 4:14-5:6 Gospel: Mark 8:34-9:1	Wear your cross to church and kiss the cross each morning with a bow!
4 TH Sunday of Lent MARCH 15 TH	 ST JOHN of the LADDER Epistle: Hebrews 6:13-20 Gospel: Mark 9:17-31	Every time you climb stairs this week ask St. John to help you reach Paradise with the sign of the cross!
5 TH Sunday of Lent MARCH 22 ND	 ST MARY of EGYPT Epistle: Hebrews 9:11-14 Gospel: Mark 10:32-45	Ask the Theotokos to offer you and the world pure thoughts and ideas this week.
PALM SUNDAY MARCH 29 TH GREAT WEEK BEGINS	 <i>GREAT AND HOLY WEEK</i> ENTRY OF OUR LORD INTO JERUSALEM Epistle: Philippians 4:4-9 Gospel: John 12:1-18	Place your palm branches and pussywillows behind an icon at home and in your car!
GREAT AND HOLY FRIDAY APRIL 3 RD	 <i>GREAT AND HOLY FRIDAY</i> JESUS DIES ON THE CROSS CHECK WITH YOUR PARISH FOR ROYAL HOURS AND VESPERS SCHEDULE	Refrain from TV, Internet & Phones to honor Christ's Death.
FEAST OF FEASTS! APRIL 5 TH NO FASTING!	 <i>BRIGHT WEEK</i> HOLY PASCHA! (CHRIST IS RISEN!) Epistle: Acts 1:1-8 Gospel: John 1:1-17	Greet everyone with "CHRIST IS RISEN!" & say it before good morning and goodnight!

Lenten Online Retreat

for Catechists and those who aspiring to become Catechists

Theme:
Fruits of the Holy Spirit



Session Dates:
Ukrainian - March 2 & 9
English - March 3 & 10
Time : 7:00 p.m. (CST)

To register please email us at :
catechistugcc@gmail.com

Retreat Master: Fr. Raphael Strontsiysky, MSU
Spiritual Director at St. Basil Ukrainian Catholic
Seminary (Stamford, CT, USA)

Великопосні онлайн реколекції

для катехитів та тих, хто прагне ними стати

Тема:
Плоди Святого Духа



Дати проведення зустрічей:
україномовні - 2 і 9 березня
англомовні - 3 і 10 березня
Час: 19:00 (CST)

Щоб зареєструватися, пишiть нам на:
catechistugcc@gmail.com

Реколектант: о. Рафаїл Стронцієвський, МСУ
духівник семінарії св. Василя Великого (Стемфорд, Конн., США)

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествя агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужливої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наверни тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

MINIMUM FASTING AND ABSTINENCE PRESCRIBED FOR THE UGCC

according to the 2018 Particular Law of the UGCC

FOR THE WHOLE YEAR

Fridays

Abstention from meat and foods that contain these ingredients (except during periods of dispensation)

FASTING PERIODS

Great Fast

Obligation to Fast during this period

First Day of the Great Fast (Clean Monday)

Abstention from meat, dairy and eggs, and foods that contain these ingredients

First Week of the Great Fast

Abstention from meat and foods that contain these ingredients

Mondays, Wednesdays, Friday of the Great Fast

Abstention from meat and foods that contain these ingredients

Great and Holy Week

Obligation to Fast during this period

Abstention from meat and foods that contain these ingredients

Great and Holy Friday

Abstention from meat, dairy and eggs, and foods that contain these ingredients

Apostles Fast

Obligation to Fast during this period

Wednesdays and Fridays - Abstention from meat and foods that contain these ingredients

Dormition Fast

Obligation to Fast during this period.

Wednesdays and Fridays - Abstention from meat and foods that contain these ingredients

Nativity Fast

Obligation to Fast during this period

Wednesdays and Fridays - Abstention from meat and foods that contain these ingredients

SPECIFIC DAYS OF FASTING

September 14 Exaltation of the Holy Cross

December 24 Vigil of the Nativity
Abstention from meat and eggs (and, traditionally, dairy) and foods that contain these ingredients

January 5 Vigil of Theophany
Abstention from meat and eggs (and, traditionally, dairy) and foods that contain these ingredients

August 29 Beheading of John the Baptist

PERIODS OF DISPENSATION

December 25 to January 4

Sunday of the Publican and Pharisee to Sunday of the Prodigal Son

Pascha to Thomas Sunday

Pentecost to All Saints Sunday

LEGEND



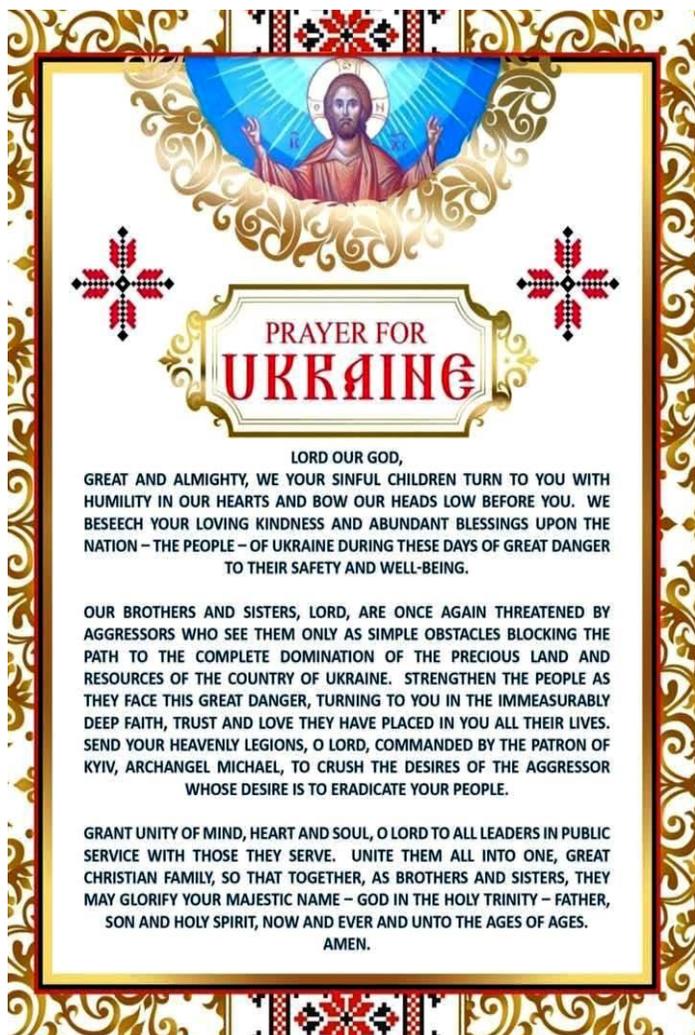
Day when we must go to Church for the Divine Liturgy



Day when it is highly encouraged that we go to Church



Days of fasting - main meal of the day is smaller than the two other meals combined

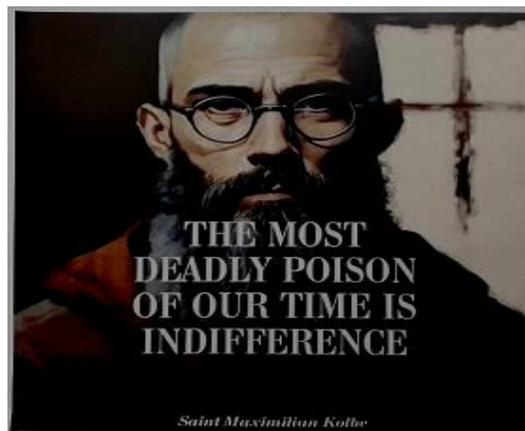


**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

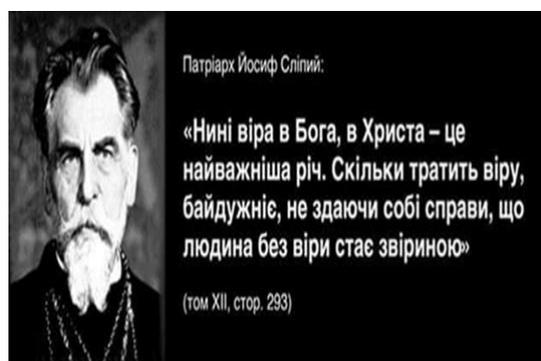
OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.



**«Найсмертоносношою отрутою нашого часу є
байдужість!»**

– нагадує сьогодні всім нам святий Максиміліан Кольбе



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

**“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith,
become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal. (vol. XII, page 293)**

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.



Вічна Пам'ять
250.860.7077
Springfield
FUNERAL HOME

Dignity
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
O 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

